

BIZOTTSÁGI HATÁROZAT

(2005. február 23.)

az ellenőrzött anyagoknak a Közösségen belüli nem helyettesíthető felhasználásra 2004-ben engedélyezett mennyiségi felosztásáról a 2037/2000/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet értelmében

(az értesítés a B(2005) 293. számú dokumentummal történt)

(csak a cseh, dán, holland, angol, észt, finn, francia, német, olasz, portugál, szlovén és spanyol nyelvű szövegek hitelesek)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2005/171/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2000. június 29-i 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Közösség már fokozatosan megszüntette a fluorozott-klórozott szénhidrogének, az egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének, halonok, a széntetraklorid-1,1,1-triklór-etán, a részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének és a bróm-klórometán előállítását és fogyasztását.
- (2) Minden évben a Bizottságnak meg kell határoznia ezen ellenőrzött anyagok nem helyettesíthető felhasználását, a felhasználható mennyiségeket és az ezeket az anyagokat alkalmazására engedélyezett vállalatokat.
- (3) Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló montreali protokoll aláíró feleinek IV/25 határozata meghatározza a Bizottság által a nem helyettesíthető felhasználások meghatározására használandó kritériumokat, és az összes aláíró fél számára engedélyezi az ellenőrzött anyagok nem helyettesíthető felhasználásához szükséges előállítást és fogyasztást.
- (4) A montreali protokoll aláíró feleinek XV/8 határozata az aláíró felek hetedik értekezletéről készült jelentés IV. mellékletében felsorolt laboratóriumi és analitikai felhasználás céljára engedélyezi a montreali protokoll A., B. és C. mellékleteiben (II. és III. csoportba tartozó anyagok) felsorolt ellenőrzött anyagok használatát az aláíró felek hatodik értekezletéről készült jelentés II. mellékletében valamint a montreali protokoll aláíró feleinek VII/11 és XI/15 határozataiban meghatározott feltételek mellett.
- (5) A montreali protokoll aláíró felei XII/2 határozatának 3. bekezdése szerint a fluorozott-klórozott szénhidrogén

mentes mért dózisú inhaláló készülékek (MDI-k) alkalmazása felé történő átmenet elősegítésére vonatkozóan Ausztria, Belgium, a Cseh Köztársaság, Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Írország, Luxemburg, Norvégia, Portugália, Hollandia, Svédország és az Egyesült Királyság értesítette az Egyesült Nemzetek Környezetvédelmi Programját⁽²⁾ arról, hogy a fluorozott-klórozott szénhidrogének (CFC-k) többé már nem nélkülözhetetlenek a speciális gyors hatású béta-antagonista CFC-MDI-k előállításához. A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke (4) bekezdésének i) pontja b) albekezdése megtiltja a CFC-k felhasználását és forgalmazását, kivéve ha azokat az említett rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében leírt feltételek szerint nélkülözhetetlennek tekintik. Ezek a nem helyettesíthető meghatározások a Közösségben csökkentették a CFC-k iránti keresletet. Ezen kívül a 4. cikk (6) bekezdése megtiltja a CFC-MDI termékek importját és forgalmazását, kivéve ha az e termékekben lévő CFC-eket a 3. cikk (1) bekezdésében leírt feltételek szerint nélkülözhetetlennek tartják.

- (6) 2003. július 11-én kihirdetett egy közleményt⁽³⁾ azon Közösségen (15) belüli vállalatok számára, amelyek 2004-re a Bizottság döntését kérték az ellenőrzött anyagoknak 2004 során a Közösségen belüli nem helyettesíthető felhasználásáról, valamint 2004. május 11-én egy további értesítést⁽⁴⁾ az új tagállamokban működő vállalatok számára, és megkapta az ellenőrzött anyagok 2004 során szándékolt nem helyettesíthető felhasználásra vonatkozó nyilatkozatokat.
- (7) A 2037/2000/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet értelmében, az ellenőrzött anyagoknak a Közösségen belüli nem helyettesíthető felhasználásra 2004-ben engedélyezett mennyiségi felosztásáról szóló, 2004. január 28-i 2004/209/EK bizottsági határozatát⁽⁵⁾ módosítani kell a 2004. május 1. után a tíz új tagállamban az ózonréteget lebontó anyagok nem helyettesíthető felhasználásának felvétele céljából.
- (8) A jogi érthetőség és átláthatóság érdekében a 2004/209/EK határozat helyébe új határozatot kell léptetni.
- (9) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 2037/2000/EK rendelet 18. cikkének (1) bekezdése által létrehozott Irányítóbizottság véleményével,

⁽²⁾ www.unep.org/ozone/dec12-2-3.shtml⁽³⁾ HL C 162., 2003.7.11., 19. o.⁽⁴⁾ HL C 133., 2004.5.11., 12. o.⁽⁵⁾ HL L 66., 2004.3.4., 36. o.⁽¹⁾ HL L 244., 2000.9.29., 1. o. A legutóbb a 2077/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 359., 2004.12.4., 28. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető egészségügyi célra felhasználható, az I. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (11, 12, 113, 114 és 115 fluorozott-klórozott szénhidrogének) mennyisége 1 428 533,000 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(2) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, az I. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (11, 12, 113, 114 és 115 fluorozott-klórozott szénhidrogének) és a II. csoportba (egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének) tartozó ellenőrzött anyagok mennyisége 73 336,765 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(3) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, a III. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (halonok) mennyisége 19 268,700 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(4) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, a IV. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (szén-tetraklorid) mennyisége 141 834,000 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(5) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, az V. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (1,1,1-triklór-etán) mennyisége 529,300 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(6) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, a VII. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének) mennyisége 3,070 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

(7) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre a Közösségben 2004 során nem helyettesíthető laboratóriumi célra felhasználható, a IX. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok (bróm-klór-metán) mennyisége 13,248 ODP (ózon lebontó potenciál) kilogramm lesz.

2. cikk

Azok az I. mellékletben felsorolt fluorozott-klórozott szénhidrogén mért dózisu inhaláló készülékek (CFC-MDI-k) közül azok

nem forgalmazhatók, amelyek esetében a CFC-k nem kerültek nélkülözhetetlenként meghatározásra.

3. cikk

A 2004. január 1. és december 31. közötti időszakban a következő szabályokat kell alkalmazni:

1. A 11, 12, 113, 114 és 115 fluorozott-klórozott szénhidrogének nem helyettesíthető egészségügyi felhasználási kvótái a II. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
2. A 11, 12, 113, 114 és 115 fluorozott-klórozott szénhidrogének és az egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái a III. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
3. A halonok nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái a IV. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
4. A szén-tetraklorid nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái az V. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
5. Az 1,1,1-triklór-etán nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái a VI. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
6. A részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái a VII. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
7. A bróm-klór-metán nem helyettesíthető laboratóriumi felhasználási kvótái a VIII. mellékletben megadott vállalatok számára kerülnek felosztásra.
8. A 11, 12, 113, 114 és 115 fluorozott-klórozott szénhidrogének, az egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének, a szén-tetraklorid, az 1,1,1-triklór-etán, a részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének és a bróm-klór-metán nem helyettesíthető felhasználási kvótái a IX. mellékletben kerültek megadásra.

4. cikk

A 2004/209/EK hatályát veszti.

A hatályát veszített határozatra vonatkozó hivatkozásokat erre a határozatra vonatkozó hivatkozásnak kell tekinteni.

5. cikk

Ennek a határozatnak a következő vállalatok a címzettjei:

3M Health Care Ltd
3M House Morley Street
Loughborough
Leicestershire LE11 1EP
United Kingdom

Aventis
London Road, Holmes Chapel
Cheshire CW4 8BE
United Kingdom

Bespak PLC
North Lynn Industrial Estate
King's Lynn
Norfolk PE30 2JJ
United Kingdom

Boehringer Ingelheim GmbH
Binger Strasse 173
D-55216 Ingelheim am Rhein

Chiesi Farmaceutici SpA.
Via Palermo 26/A
I-43100 Parma

GlaxoSmithKline
Speke Boulevard
Speke
Liverpool L24 9JD
United Kingdom

IG Sprühtechnik GmbH
Im Hemmet 1
D-79664 Wehr

Inyx Pharmaceuticals Ltd
Astmoor Industrial Estate
9 Arkwright Road Runcorn
Cheshire WA7 1NU
United Kingdom

IVAX Ltd
Unit 301 Industrial Park
Waterford
Ireland

Jaba Farmaceutica SA
Rua da Tapada Grande, 2
P-2710-089, Abruñheira Sintra

Laboratorio Aldo Union SA
Baronesa de Maldá 73
Espluges de Llobregat
E-08950 Barcelona

Otsuka Pharmaceuticals(E)
Provenca, 388
E-08025 Barcelona

SICOR SpA
Via Terrazzano 77
I-20017 RHO Milano

Schering-Plough Labo NV
Industriepark 30
B-2220 Heist Op Den Berg

Valvole Aerosol Research Italiana
(VARI) Spa – LINDAL Group Italia
Via del Pino, 10
Olginate (LC)
I-23854 Italia

Valeas SpA Pharmaceuticals
Via Vallisneri, 10
I-20133 Milano

Valois SA
50 avenue de l'Europe
F-78160 Marly-Le-Roi

Acros Organics bvba
Janssen Pharmaceuticaaan 3a
B-2440 Geel

Airbus France
316 route de Bayonne
F-31300 Toulouse

Agfa- Gevaert NV
Septestraat 27
B-2640 Mortsel

Bie & Berntsen
Sandbaekvej 7
DK-2610 Roedovre

Biosolove BV
Waalreneweg 17
5554 HA Valkenswaard
The Netherlands

Butterworth Laboratories Ltd
54 Waldegrave Road, Teddington
Middlesex TW11 8NY
United Kingdom

Carl Roth GmbH
Schoemperlenstr. 1-5
D-76185 Karlsruhe

Elcom Group
Okružní 988
CZ-735 14 Orlová – Lutyně

Environnement SA
111 Bld Robespierre
BP 4513
F-78304 Poissy

Fisher Scientific
Bishop Meadow Road
Loughborough LE11 5RG
United Kingdom

Health Protection Inspectorate-Laboratories
Paldiski mnt 81
EE-10617 Tallinn

Honeywell Specialty Chemicals
Wunstorfer Strasse 40
Postfach 100262
D-30918 Seelze

Institut scientifique de service public (ISSeP)
Rue du Chéra 200
B-4000 Liège

Institut E. Malvoz (B)
Quai du Barbou, 4
B-4000 Liège

Ineos Fluor Ltd
PO Box 13, The Heath
Runcorn Cheshire WA7 4QF
United Kingdom

Katholieke Universiteit Leuven
Krakenstraat 3
B-3000 Leuven

Laboratoires sérobiologiques
3 rue de Seichamps
F-54425 Pulnoy

LGC Promochem GmbH
Mercatorstr. 51
D-46485 Wesel

Mallinckrodt Baker BV
Teugseweg 20
7418 AM Deventer
The Netherlands

Merck KgaA
Frankfurter Strasse 250
D-64271 Darmstadt

Mikro+Polo d.o.o.
Lackova 78
SLO-2000 Maribor

Panreac Quimica SA
Riera de Sant Cugat 1
E-08110 Montcada I Reixac (Barcelona)

Rohs Chemie GmbH
Berliner Str. 54
D-53819 Neunkirchen-Seelsheid

Sanolabor d.d.
Leskoškova 4
SLO-Ljubljana

SDS Solvants, Documentation, Synthèses SA
Z.I. de Valdonne, BP 4
F-13124 Peypin

Sigma Aldrich Chemie GmbH
Riedstrasse 2
D-89555 Steinheim

Sigma Aldrich Chimie SARL
80 rue de Luzais
L'Isle-d'Abeau Chesnes
F-38297 St-Quentin-Fallavier

Sigma Aldrich Company Ltd
The Old Brickyard
New Road Gillingham SP8 4XT
United Kingdom

Sigma Aldrich Laborchemikalien
Wunstorfer Strasse 40, Postfach 100262
D-30918 Seelze

VWR I.S.A.S.
201 rue Carnot
F-94126 Fontenay-sous-bois

University Of Technology Vienna
Institut of Industrial Electronics and Material Science
Gusshausstrasse 27-29
A-1040 Wien

YA-Kemia Oy – Sigma-Aldrich Finland
Teerisuonkuja 4
FI-00700 Helsinki

Kelt Brüsszelben, 2005. február 23-án.

a Bizottság részéről

Stavros DIMAS

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A montreali protokoll aláíró feleinek a fluorozott-klórozott szénhidrogén mentes mért dózisu inhaláló készülékek (MDI-k) használata felé történő átmenet elősegítéséről szóló tizenkettedik értekezlete XII/2 számú határozatának 3. bekezdése szerint a következő aláíró felek elhatározták azt, hogy a nem CFC MDI-k létezése miatt a CFC-k többé nem minősülnek „nem helyettesíthetőnek” a protokoll szerint, ha a következő termékekkel vannak kombinálva:

| Ország | Termék | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|------------|-------------|-----------|---------------|------------|------------|---------------|------------|-------------|------------|------------|----------------|---------------|-------------|-------------|------------|---------------|---------------------|--------------------|
| | Salbutamol | Terbutaline | Fenoterol | Orciprenaline | Reproterol | Carbuterol | Hexoprenaline | Pirbuterol | Clenbuterol | Bitolterol | Procaterol | Beclomethasone | Dexamethasone | Flunisolide | Fluticasone | Budesonide | Triamcinolone | Ipratropium bromide | Oxitropium Bromide |
| Ausztria | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Belgium | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Cseh Köztársaság | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Dánia | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Finnország | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Franciaország | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Németország | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| Görögország | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Írország | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Luxemburg | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Portugália | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Hollandia | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Norvégia | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | |
| Svédország | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Egyesült Királyság | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Forrás: www.unep.org/ozone/dec12-2-3.pdf

II. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ EGÉSZSÉGÜGYI FELHASZNÁLÁS

Az I. csoportba tartozó és az asztma és egyéb krónikus tüdőbetegségek (COPD) kezelésére szolgáló mért dózisu inhaláló készülékek (MDI-k) előállításához használható ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

3M (UK)

Aventis (UK)

Bespak (UK)

Boehringer Ingelheim (DE)

Chiesi (IT)

Glaxo Smith Kline (UK)

IG Sprühtechnik (DE)

Inyx Pharmaceuticals (UK)

IVAX (IE)

Jaba Farmaceutica (PT)

Lab. Aldo-Union (ES)

Otsuka Pharmaceuticals (ES)

Sicor (IT)

Schering-Plough (BE)

V.A.R.I. (IT)

Valeas (IT)

Valois (FR)

III. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható I. és II. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

| |
|--------------------------------------|
| Agfa-Gevaert (BE) |
| Bie & Berntsen (DK) |
| Butterworth Laboratories (UK) |
| Biosolve (NL) |
| Carl Roth (DE) |
| Elcom Group (CZ) |
| Environnement SA (FR) |
| Honeywell Specialty Chemicals (DE) |
| Ineos Fluor (UK) |
| Katholieke Universiteit Leuven (BE) |
| LGC Promochem (DE) |
| Mallinckrodt Baker (NL) |
| Merck KGaA (DE) |
| Mikro + Polo (SI) |
| Panreac Química (ES) |
| SDS Solvants (FR) |
| Sanolabor (SI) |
| Sigma Aldrich Chemie (DE) |
| Sigma Aldrich Chimie (FR) |
| Sigma Aldrich Company (UK) |
| University Of Technology Vienna (AT) |
| Ya Kemia Oy – Sigma Aldrich (FI) |

IV. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható III. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

Airbus France (FR)
Butterworth Laboratories (UK)
Ineos Fluor (UK)
Sigma Aldrich Chimie (FR)
Sigma Aldrich Company (UK)

V. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható IV. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

Acros Organics (BE)
Agfa-Gevaert (BE)
Bie & Berntsen (DK)
Biosolve (NL)
Butterworth Laboratories (UK)
Fisher Scientific (UK)
Health Protection Inspectorate-Laboratories (EE)
Institut E. Malvoz (BE)
Institut Scientifique de Service Public (ISSEP) (BE)
Katholieke Universiteit Leuven (BE)
Laboratoires Sérologiques (FR)
Mallinckrodt Baker (NL)
Merck KGaA (DE)
Mikro + Polo (SI)
Panreac Química (ES)
Rohs Chemie (DE)
SDS Solvants (FR)
Sanolabor d.d. (SI)
Sigma Aldrich Chemie (DE)
Sigma Aldrich Chimie (FR)
Sigma Aldrich Company (UK)
Sigma Aldrich Laborchemikalien (DE)
VWR I.S.A.S. (FR)
YA-Kemia Oy (FI)

VI. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható V. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

| |
|-------------------------------------|
| Acros Organics (BE) |
| Agfa-Gevaert (BE) |
| Bie & Berntsen (DK) |
| Katholieke Universiteit Leuven (BE) |
| Mallinckrodt Baker (NL) |
| Mikro + Polo (SI) |
| Panreac Química (ES) |
| Sanolabor d.d. (SI) |
| Sigma Aldrich Chemie (DE) |
| Sigma Aldrich Chimie (FR) |
| Sigma Aldrich Company (UK) |

VII. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható VII. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

| |
|----------------------------|
| Acros Organics (BE) |
| Ineos Fluor (UK) |
| Sigma Aldrich Chimie (FR) |
| Sigma Aldrich Company (UK) |

VIII. MELLÉKLET

NEM HELYETTESÍTHETŐ LABORATÓRIUMI FELHASZNÁLÁS

A laboratóriumi és analitikai célra felhasználható IX. csoportba tartozó ellenőrzött anyagok kvótája a következő vállalatok között kerül felosztásra:

Ineos Fluor (UK)

Sigma Aldrich Chemie (DE)

Sigma Aldrich Chimie (FR)

IX. MELLÉKLET

(Ezt a mellékletet nem teszik közzé, mert bizalmas kereskedelmi információt tartalmaz.)
